

Following are transcripts of intercepted communications translated from the original language, Ossetian.

Conversation between the duty officer at the Roki Tunnel and a border guard at headquarters in Tskhinvali, intercepted Aug. 7 2008, 03:41.09.

BORDER GUARD: I'm listening.

DUTY OFFICER: Topol, the commander, a colonel, approached and said, "The guys with you should check the vehicles." Is that O.K.?

BG: With you?

DO.: Yes.

BG: I don't know. I'll ask. And who is the colonel?

DO: I don't know. Their superior, the one in charge there. The BMPs [armored personnel carriers] and other vehicles were sent here and they've crowded there. The guys are also standing around. And he said that we should inspect the vehicles. I don't know. And he went out.

BG: I'll check on this. Give me a call a little later.

DO: O.K., fine.

Conversation between the border guard at headquarters in Tskhinvali, and the duty officer at the Roki Tunnel, intercepted Aug. 7, 2008, 03:52.13.

DUTY OFFICER: I'm listening?

BORDER GUARD: Hello.

DO: What?

BG: Did you just call?

DO: Yes.

BG: What is your surname?

DO: Gassiev

BG: Gassiev.

DO: Yes?

BG: Listen, has the armor arrived or what?

DO: The armor and people.

BG: They've gone through?

DO: Yes, 20 minutes ago; when I called you, they had already arrived.

BG: Was there a lot of armor?

DO: Yes. Tanks, BMPs and BDR(m)s. Everything.

BG: And that guy who came up to you, who was that?

DO: When? [INAUDIBLE] The surname is Kazachenko. He's a colonel.

BG: What?

DO: Kazachenko is his surname. He's a colonel.

BG: Good, good. O.K. Call the 103rd; he's saying something different. I mean the 102nd. You are saying one thing, and he is telling us something else. Call the 102nd and tell him.

DO: He just called me, and I told him everything.

BG: Well, call him anyway, and after that have him call me.

DO: O.K., understood.

BG: Bye.

Conversation between a North Ossetian peacekeeper and a senior military observer of the North Ossetian peacekeeping force, intercepted Aug. 8, 2008, 03:02.10.

PEACEKEEPER: Hello

MILITARY OBSERVER: How are you?

PK: (Aside) Hook up your radios or else we're all going to be [expletive deleted].

MO: What did you turn on?

PK: No, I'm not talking to you. (Aside): Yes, otherwise we'll be [expletive deleted]...

MO: Hey, listen, I'm asking, how are you?

PK: Well, [expletive deleted], [expletive deleted]. But we'll come up with something.

MO: How far have they come?

PK: They are coming up gradually from everywhere.

MO: And do they have aircraft?

PK: Yes, yes. We'll figure out how to deal with them.

MO: O.K., O.K. And those who came through the tunnel, have they arrived?

PK: No. They haven't arrived yet, but they are on their way; they are close.

MO: O.K., fine. Bye.

Conversation between the Ossetian border guard duty officer at the Roki Tunnel and an official of the South Ossetian Border Guard Service in Tskhinvali, intercepted Aug. 8, 2008, 03:12.32.

OSSETIAN BORDER GUARD: Hello

SOUTH OSSETIAN OFFICIAL: Who is this?

OBG: Who am I?

SOO: Ahh, Edik.

OBG: Yeah?

SOO: Well, what's going on? Has anyone finally gotten down there?

OBG: Gotten down where?

SOO: Has anyone gotten down there to our side with equipment?

OBG: Yes, yes, don't speak about this over the phone?

SOO: Is anything moving? Is the armor there?

OBG: Yes, yes, yes, everything is there?

SOO: How long is it going to take them? What? Are they going to arrive when the city is already [expletive deleted] destroyed?

OBG: Don't be afraid. Keep firing.

SOO: Who do you want me to shoot? It's impossible to go outside. I'm standing in the toilet on one leg.

OBG: (Laughing) Well then fart them out of there. (Phone rings) O.K., talk to you later.

SOO: You call us for God's sake.

OBG: They've left already.

SOO: And?

OBG: They are heading there.
SOO: Many of them?
OBG: Yes.

Conversation between the head of North Ossetian peacekeeping unit in Znauri and his subordinate, location unknown, intercepted Aug. 8, 2008, 05:22.36.

OFFICER: Hello.
SUBORDINATE: How are you doing there? Say something, Commander.
O: How are we? We're sitting?
S: In short, the equipment, tanks, a [expletive deleted] hell of a lot, they've left Java.
O: Who?
S: Russia
O: Where are they? Where, damn it?
S: They have left Java. There are about 100 of them.
O: Well and where are they? They've really [expletive deleted] us up here. The bastards have done anything they want.
S: The same in the city. They've bombed us with Grads [rockets].
O: And we can't return fire? [Expletive deleted]!
S: What do you want me to [expletive deleted] tell you?
O: Is this 100 percent what you're saying?
S: Yes. We're in contact with the guys in Java, and they are also calling. They said that they have passed through the center of Java.
O: Are they coming here?
S: Where else would they go?
O: [Expletive deleted] if I know. Do they have Grads? They're using Grads; there's nothing they can't do, and what the [expletive deleted] are you doing to them?
S: They say there are 100 units if not more. They've already passed through Java, so encourage the boys.
O: Fine, O.K. Bye.